

604814-2026 - Verseny

Németország – Talajstabilizálási munka – Neubau eines Geh- und Radweges über die B2 im Rahmen des Projektes Brückenschlag am Schellenberg Donauwörth

OJ S 169/2026 02/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landesgartenschau 2028 GmbH

E-mail-cím: vergabestelle@donauwoerth.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau eines Geh- und Radweges über die B2 im Rahmen des Projektes

Brückenschlag am Schellenberg Donauwörth

Leírás: Herstellung einer barrierearmen Fuß- und Radwegeverbindung am Kalvarienberg mit Anbindung an das bestehende Wege- und Straßennetz und Überwindung eines Höhenunterschieds von ca. 70 m. Die Wegeführung erfolgt überwiegend in Serpentin mit Rast- und Aufenthaltsbereichen sowie Anpassung und Sanierung bestehender Wegeabschnitte. Bestandteil der Maßnahme ist die Querung der B2 mittels eines integralen, lager- und fugenlosen Brückenbauwerks mit auskragendem Aussichtsbalkon aus separatem Los. Die Maßnahme umfasst sämtliche erforderlichen Rückbau-, Erd-, Entwässerungs-, Wege-, Beton- und Pflanzarbeiten einschließlich Baustelleneinrichtung und Verkehrssicherung. Hierzu gehören insbesondere die Herstellung der Hauptwegeführung, Dammbauwerke im Bereich der Brückenwiderlager, die barrierearme Anbindung der Neben- und Wirtschaftswege sowie die Anbindung an bestehende Geh- und Radwege beidseits der B2. Weiterhin vorgesehen sind abschnittsweise Beleuchtung, geordnete Entwässerung, Sitz- und Informationselemente, Böschungssicherungen sowie standortgerechte Pflanzmaßnahmen.

Eljárásazonosító: b5e0714e-0cc6-46c6-bb72-6d59d06e8cb0

Belső azonosító: 40_2026_RA_06

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45111230 Talajstabilizálási munka

További osztályozás (cpv): 45112000 Földkitermelési és talajmóztatási munka, 45112710

Tereprendezési munkák zöldterületen, 45232451 Vízvezetés és felszíni munka, 45233162

Kerékpárút építése

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Donauwörth

Irányítószám: 86609

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XM8ZP# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis Ende der Frist für Aufklärungsfragen ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbschädlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau eines Geh- und Radweges über die B2 im Rahmen des Projektes

Brückenschlag am Schellenberg Donauwörth

Leírás: Baubeginn Mo, 16.11.2026 Zwischentermine bis Ende April 2027: Erstellung

Dammbauwerke Bauende Fr, 31.03.2028 Leitmassen: - Baustelleneinrichtung (Baucontainer, Bauwasser, Baustrom) - Behelfsmäßige Straße herstellen räumen - ca. 400 m² -

Vermessungsleistungen/Dokumentation - SiGeKo Leistungen - Unterstützung archäologische

Grabungen - Geländeflächen abräumen, Vegetationsnarbe - ca. 4000 m² - Abbrucharbeiten

Einbauten - Abbruch bituminöse Befestigungen - ca. 1900 m² - Rückbau Zaunanlage - ca. 60

m - Bodenbearbeitung, Dammbauwerke, H bis 4 m - ca. 1600 m² - Bodenverbesserung - ca.

1200 m³ - Boden liefern - ca. 900 m³ - Entsorgung Asphalt - ca. 750 t - Ausstattung Bänke

aus Beton, Länge bis 15 m - 12 St. - Beton- und Stahlbetonfundamente für Einbauten 10 m³ -

Herstellen Leitungsgräben, Leitungen (Wasser, Abwasser) - ca. 800 m - Einbau

Straßenabläufe - ca. 29 St. - Einbau Mastleuchten - ca. 27 St. - Tragschichten STS/FSS - ca.

1500 m³ - Natursteinborde B6 - ca. 1800 m - Asphalttragdeckschichten - ca. 5400 m² -

Pflasterarbeiten, Naturstein - ca. 200 m² - Fahrbahnmarkierungen - ca. 200 m -

Oberbodenarbeiten - ca. 5000 m² - Herstellen Vegetationstragschichten - ca. 8000 m² -

Rasenmulden - ca. 800 m - Rasenansaat, Regiosaatzgut - ca. 5000 m² - Pflanzflächen - ca.

6000 m² - Solitärbäume - ca. 150 St. - Sträucher - ca. 950 St. - Fertigstellungspflege - ca. 5

Monate - Entwicklungspflege - 2 Jahre (je ca. 7 Monate)

Belső azonosító: 40_2026_RA_06

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45111230 Talajstabilizálási munka

További osztályozás (cpv): 45112000 Földkitermelési és talajmozgatási munka, 45112710 Tereprendezési munkák zöldterületen, 45232451 Vízelvezetés és felszíni munka, 45233162 Kerékpárút építése

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Donauwörth

Irányítószám: 86609

Ország aleggysége (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 16/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Részből vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer -

Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an

Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche

Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM8ZP/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM8ZP>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM8ZP>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das

Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

További információk: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bieterinnen und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Landesgartenschau 2028 GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Landesgartenschau 2028 GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landesgartenschau 2028 GmbH
Regisztrációs szám: 451194075
Postacím: Spitalstraße 7
Város: Donauwörth
Irányítószám: 86609
Ország alegysége (NUTS): Donau-Ries (DE27D)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: zentrale Vergabestelle
E-mail-cím: vergabestelle@donauwoerth.de
Telefonszám: +49 906789-248
Internetcím: <https://www.donauwoerth2028.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Südbayern
Regisztrációs szám: DE 811335517
Város: München
Irányítószám: 80534
Ország alegysége (NUTS): Donau-Ries (DE27D)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefonszám: 089 2176 2411
Fax: 089 2176 2847

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2c2196ee-2b75-4752-ae12-ca3e0b993667 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 01/09/2026 09:22:51 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 604814-2026

HL S kiadás száma: 169/2026

A közzététel dátuma: 02/09/2026